

Листи державних, громадських та церковних
діячів України, Польщі та ін. країн

Лист Яна Казимира з м. Гештохова
до Магістрату м. Львова про підтвердження
акцизної угоди з Тюрсевицем Іваном та про
необхідність грошових розрахунків з ним. Ори-
гінал. Копія

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд № 132

Почато: 28 березня 1657 р.

Опис № 1

Закінчено: 1 р.

Справа № 76

На 3 сторінках (аркушах).

a. f. 548 a a.

Jan Jakimierz Bożey Taflu Dwl Polski Wroclaw, Liq z
Sietzflue Pushe Pushe Malozrecue Zud zue Inflant
Smoleysflue Semiedowflue y Szwedzku Polski Wandalzflue
Dziadziuk Dwl.

Starostom y Starom Wroclaw Nam mili. Pomewiaz rano Nam pize tego
niest; Wielebny Opat Wschodni Lizarz Harbu Kor kontrakt z
Wroclaw tak o sta Pushe Neechypstej, iahoy accise; (ktore procenta
obci Plachetny Jan Tomsoni za kontraktem takej, przedym brzymat)
zasart, tego Dwtzyzspj, alij pomimowemu Flach Tomsoni, Summa
medobrana niegineta, y lwozcy przez niego podiete; od Wroclaw Wroclaw
oddane byly. Jedny y Mij mi stusmejszego bazar dalemij bryza
me Nasze od Wroclaw Wroclaw, choc tomer pomik alij sie pomimowemu
Tomsoni z podietych lwozat wroclawski, y cale wroclawski; alij przez
to szludy z nuikej nieporosit. Nic mi wroclawski od Wroclaw Wroclaw nie
tylko na requisita Nasse, alej z samej stusznosci Wroclaw. Zytamy
przyjym Wroclaw Wroclaw do bregu od P. Bazar drowia. Dan z Cieszkowey
dnia XXVIII Mca Mca Mca Polshuego M. C. L. V. P. anasrnia
Naszego Polshuego y Szwedzkiego X. wroclaw

Jan Jakimierz Bożey

LX

Epistola

 $\frac{28}{3}$ 1657

Jan Karimierz
 Oroszkowa 28/III 1657

Wzajemnym i sławnym
 Burmistrzowi i Rząd
 ai Rządowi i całej
 mu Magistraturze
 Wzajemnie Wiem
 Nam miłym



29



R. 1657.

Jan Kazimierz z Bożej łaski Król Polski Wielkie
 Litewskie Ruskie Pruskie Mazowieckie Łemwickie
 Inflanckie Smoleńskie Czernihowski i Szwedzki Gott-
 ski Wandalcki dziedziczny Król.

Śławetni y Ślawni Wiernie Nam mili. Ponieważ iako Nam przeto-
 zności, Wielebny Opat Wąchocki Pisarz Skarbu Koronnego, contract z
 Wiernością Waszą, tak o sta Ruskie Rzeczypospolitej, iako y accise; (kto-
 re procenta oboje Ślawetnij Jan Torusowicz za contractem takim,
 przedtym trzymał) zawarł, tego dotożyszaj, aby pominionemu
 Ślawetnemu Torusowicowi, Summa niedobrana niegineta y ko-
 szty przez Niego podiete, od Wierności Waszej onemu oddane
 były. Tedy y My ni stosniejszy baczac dajemy topisa-
 nie Nasze do Wierności Waszej, chcac to mieć ponich abyście
 pominionego Torusowicza w podietych kosztach vkontentowali, y cał
 vspokoili: aby przez to szkody żadnej nieponosił. Ni nie wat-
 piam że to Wierności Wasze nie tylko na requisitum Nasze ale y sa-
 mej słusznosci vczynicie. Łyisemy przytym Wierności Waszej
 dobrego od Pana Boga zdrowia. Dan w Łańcuchowej dnia
^vxxiii Miesiąca Marca Roku Panskiego MDCLVII, Panowa-
 nia Naszego Polskiego y Szwedzkiego ix roku

Jan Kazimierz Król. m.p.

Ślawetnym y Ślawnym Burmistrzowi Wójtowi Rai-
 ion y całemu Magistratowi Lwowskiemu Wiernie
 Nam miłym. -